EasyChair Preprint

№ 6405

Macrostructural Aspects of Narrative Discourse in Left- and Right-Hemisphere Stroke in Brazilian Portuguese Speakers with Low Education

Amélie Brisebois, Fernanda Schneider, Karine Marcotte and Lilian Christine Hübner

August 26, 2021

Macrostructural aspects of narrative discourse in left- and right-hemisphere stroke in Brazilian Portuguese speakers with low education

Amelie Brisebois[1,2]*, Fernanda Schneider[3,4], Karine Marcotte[1,2], and Lilian Cristine Hübner[4,5]

[1] Centre de recherche du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du Nord-de-l'Île-de-Montréal, Montréal, Québec, Canada.
[2] École d'orthophonie et d'audiologie, Faculté de médecine, Université de Montréal, Montréal, Québec, Canada
[3] Federal Institute of Education, Science and Technology of Rio Grande do Sul (IFRS), Ibirubá, RS, Brazil
[4] School of Humanities (Linguistics Department), Pontifical Catholic University of Rio Grande do Sul (PUCRS), Porto Alegre, RS, Brazil
[5] National Council for Scientific and Technological Development (CNPq), Brasília, DF, Brazil.

***corresponding author, amelie.brisebois@umontreal.ca**

Introduction

In Brazil, 70% of stroke survivors do not return to their professional activities and 50% needs support to accomplish their daily activities (Agência Brasil, 2020). Also, people with lower socioeconomic status (SES) - measured by the level of education, occupation and income - present lower post-stroke functional outcome (e.g., Avan et al., 2019). Until today, limited research has been conducted in post-stroke patients with low SES. To address this gap, discourse analysis offers a multidimensional ecological evaluation of language (e.g., Bryant et al., 2016). Traditionally, macrostructural language processes have been associated with the right hemisphere (RH) (Myers, 1999) and microstructural processes with the left hemisphere (LH) (Barker et al., 2017). Discourse can be analyzed by focusing on the microstructure of language (e.g., word classes) or the macrostructure (e.g., coherence), or even by using measures at the interface of micro- and macro-structural structures (e.g., lexical informativeness) (Armstrong, 2000).

The first aim of this study was to determine if patients who suffered from a stroke in the LH and in the RH differ from participants with no brain damage for macrostructural processes and lexical informativeness in narrative discourse production. The second aim was to explore the relationships between the discourse measures and cognitive and sociodemographic measures.

Methods

Thirty-one individuals who had an ischemic stroke in the LH (n=15) or RH (n=16) without major persistent language impairments and sixteen age- and education-matched controls were recruited. They were all native speakers of Brazilian Portuguese with low SES. Participants underwent a short neuropsychological assessment and produced an oral description of sequential stories: *The dog story* (Hübner et al., 2019), *The car accident*

(Joanette et al., 1995), and *The cat story* (Ulatowska et al., 1981). Each sample was transcribed and analyzed. Discourse measures included cohesion, global coherence, macropropositions, narrativity and lexical informativeness.

Results

Data distribution for all five variables are represented in Figure 1. A significant effect of group was found on the cohesion score ($p = .001$). Post-hoc comparisons showed that both the LH and RH groups had lower performances than controls. A significant group effect was also found on global coherence ($p = .005$) with post-hoc comparisons revealing that the RH group had a lower performance than the healthy controls. Similarly, a significant group effect on the macropropositions score was found ($p = .040$). Post-hoc comparisons showed that the RH group had a lower performance than controls.

Correlation analyses are reported in Table 1. Unsurprisingly, moderate to strong associations between the discourse measures themselves were found. Among all other variables, the strongest correlations with all five discourse variables were found with naming. For instance, moderate correlations have been found between naming and macropropositions (**τ**=.43, p<.001), narrativity (τ=.46, p<.001) and lexical informativeness (τ=.50, p<.001).

Conclusions

These results underline the importance of conducting cognitive and language studies in LH and RH post-stroke patients to better specify the characteristics of connected speech. Furthermore, this research contributes to increase our knowledge of discourse production in lower SES populations which represent the majority in developing countries.

References

Armstrong, E. (2000). Aphasic discourse analysis: The story so far. *Aphasiology*, *14*(9), 875–892. https://doi.org/10.1080/02687030050127685

Avan, A., Digaleh, H., Di Napoli, M., Stranges, S., Behrouz, R., Shojaeianbabaei, G., Amiri, A., Tabrizi, R., Mokhber, N., Spence, J. D., & Azarpazhooh, M. R. (2019). Socioeconomic status and stroke incidence, prevalence, mortality, and worldwide burden: An ecological analysis from the Global Burden of Disease Study 2017. *BMC Medicine*, *17*(1). https://doi.org/10.1186/s12916-019-1397-3

Barker, M. S., Young, B., & Robinson, G. A. (2017). Cohesive and coherent connected speech deficits in mild stroke. *Brain and Language*, *168*, 23–36. https://doi.org/10.1016/j.bandl.2017.01.004

Bryant, L., Ferguson, A., & Spencer, E. (2016). Linguistic analysis of discourse in aphasia: A review of the literature. *Clinical Linguistics & Phonetics*, *30*(7). https://doi.org/10.3109/02699206.2016.1145740

Hübner, L. C., Loureiro, F. S., Smidarle, A. D., Tessaro, B., Siqueira, E. C. G., Jerônimo, G. M., Quadros, T. D. de, Garcia, V. R. M., & Kochhann, R. (2019). Bateria de Avaliação da Linguagem no Envelhecimento (BALE). In N. Zimmermann, F. J. Delaere, & R. P. Fonseca (Eds.), *Tarefas para Avaliação Neuropsicológica 3: Avaliação de memória episódica, percepção, linguagem e componentes executivos para adultos* (pp. 188–

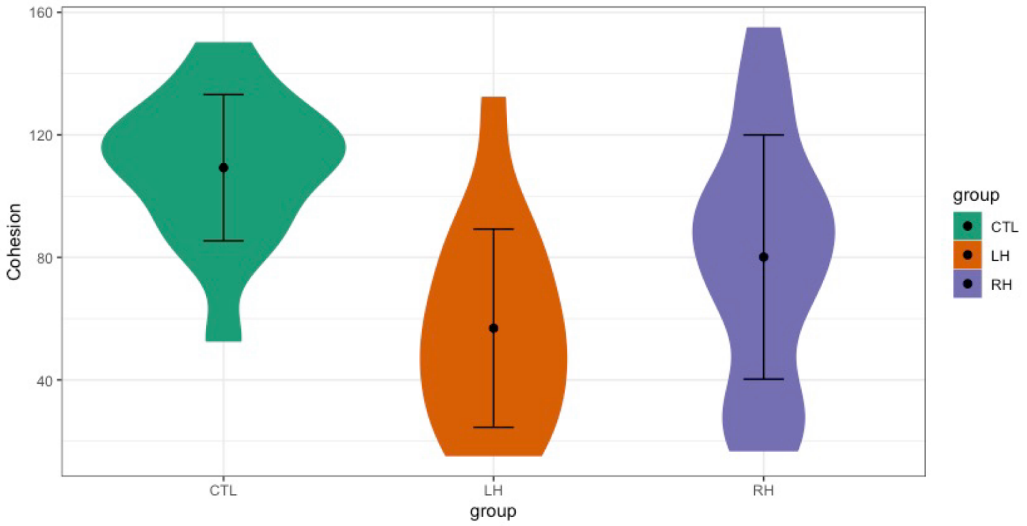
218). Memnon.
Joanette, Y., Ska, B., Poissant, A., Belleville, S., Lecours, A. R., & Peretz, I. (1995). Évaluation neuropsychologique dans la démence de type Alzheimer: un compromis optimal. *L'Année gérontologique*, *9*(2 (Suppl.)), 69–83.
Myers, P. S. (1999). *Right hemisphere damage: disorders of communication and cognition.* San Diego, CA: Singular.
Ulatowska, H. K., North, A. J., & Macaluso-Haynes, S. (1981). Production of narrative and procedural discourse in aphasia. *Brain and Language*, *13*(2), 345–371. https://doi.org/10.1016/0093-934X(81)90100-0

Acknowledgments
F.S. thanks the Federal Institute of Education, Science and Technology, Rio Grande do Sul State (IFRS), Rio Grande do Sul, Brazil, for permission to conduct her doctoral study in Brazil (PUCRS) and part of her doctoral studies at the City University of New York (CUNY), under the supervision of Loraine Obler, PhD, who the authors also greatly thanks. We also thank collaborating organizations, participants, and their families.

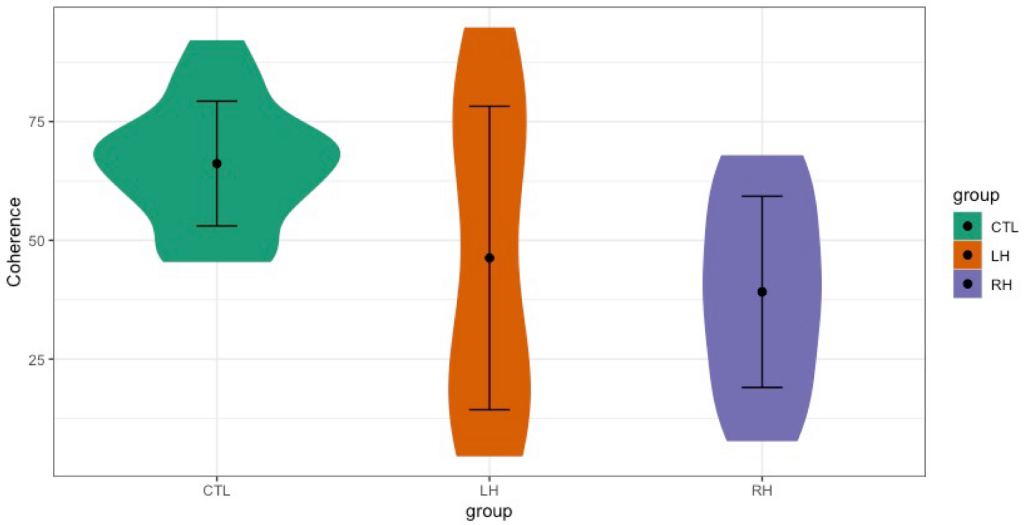
Funding
This work was supported by the Brazilian National Council for Scientific and Technological Development (CNPq) (# 471272/2014-0; MCTI/CNPQ/MEC/CAPES Number 22/2014 - Ciências Humanas, Sociais e Sociais Aplicadas) and by grant provided by FAPERGS/ Coordination for the Improvement of Higher Studies in Education (CAPES) - Apoio à Internacionalização (#0429-2551/14-5) to L.C.H. This study was financed in part by the Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nivel Superior – Brasil (CAPES) – Finance Code 001 to F.S.. L.C.H. received a researcher scholarship from CNPq – Produtividade em Pesquisa. K.M. holds a Career Award and A.B. holds a doctoral scholarship from the "Fonds de Recherche du Québec – Santé".

Figure 1. Violin plots of discourse variables' results for participants with a LH stroke (orange), participants with a RH stroke (purple) and age-matched healthy participants (green). Panel A. Distribution and mean cohesion scores for each group. Panel B. Distribution and mean coherence scores for each group. Panel C. Distribution and mean macroproposition scores for each group.

A)


160
120
80
40
Cohesion
CTL
LH
RH
group
group
CTL
LH
RH

B)


75
50
25
Coherence
CTL
LH
RH
group
group
CTL
LH
RH

C)

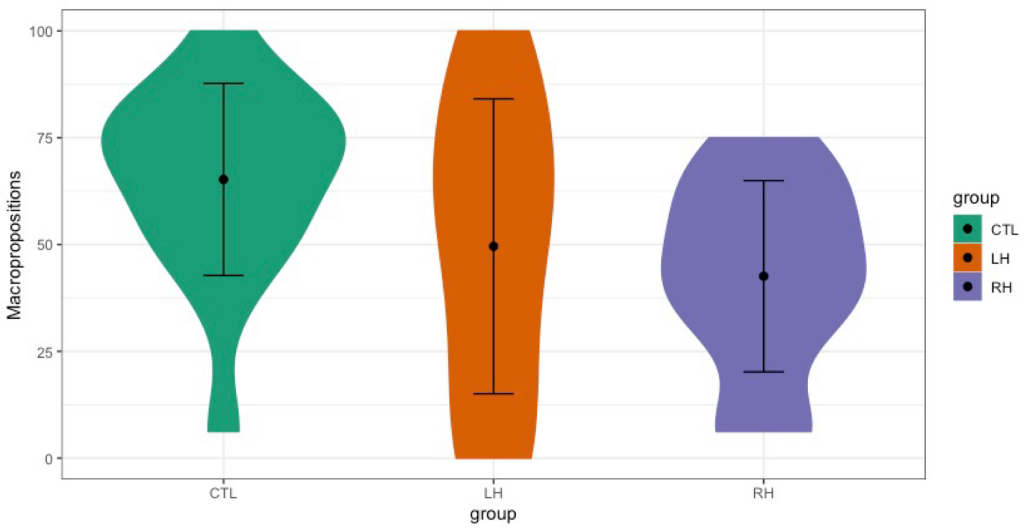

100
75
50
25
0
Macropropositions
CTL
LH
RH
group
group
CTL
LH
RH

Table 1. Correlations between discursive, sociodemographic, and cognitive variables.

Variables	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**
1. Cohesion	.52***	.45***	.55***	.43§***	-.11§	.17	.27§	.33**	.35***	.42***	.34**	.27*	.33**	.33***
2. Coherence		.65***	.75***	.54***	-.02	.06	.21*	.27*	.27*	.27*	.39***	.30**	.37***	.27*
3. Macropropositions			.68***	.46***	-.06	.06	.15	.30**	.36***	.24*	.43***	.32**	.26*	.31**
4. Narrativity				.64***	-.08	.11	.23*	.42***	.38***	.31**	.46***	.34**	.41***	.35***
5. Lexical informativeness					-.26§	.25*	.25§	.32**	.32**	.36***	.50***	.43***	.26**	.36***
6. Age						-.43***	-.11§	-.15	-.03	-.15	-.12	-.08	-.14	-.34**†
7. Education							.24*	.19	.16	.22*	.13	.16	.27*	.27*
8. Socioeconomic status (SES)								.07	.17	.05	.15	.26*	.22*	.27*
9. Reading habits									.35**	.23*	.29**	.19	.15	.24*
10. Writing habits										.28*	.31**	.26*	.10	.21
11. MMSE											.46***	.31**	.19	.42***
12. Naming												.32***	.15	.35**
13. Verbal fluency													.23*	.43***
14. Digitspan														.25*
15. Wordspan														

*** p< .001; ** p<.005; * p<.05, but did not survive the Bonferonni correction

§ parametric tests have been used because both variables showed a normal distribution